

باسم الآب والابن والروح القدس

السبت قبل مرفع اللحم

تذكُر جميع الرّاقدين منذُ الدهر مِن آبائنا وإخوتنا المَسيحيين الأرثوذكسيين
وتذكُر القديس تريفن الشهيد

المرتل: هليلويا هليلويا هليلويا (باللحن الثامن)

ستيخن: طوبى لمن اخترتهم وقبلتهم يا رب
هليلويا هليلويا هليلويا
هليلويا هليلويا هليلويا
ستيخن: وذكُرهم إلى جيل وجيل

طروبارية (باللحن الثامن)

† يا مَنْ تُدبِّرُ الكلَّ بعمقِ حِكمَتِكَ ومحبَّتِكَ للبشر، يا مَنْ تمنحُ الكلَّ ما يُوافقهم. أيُّها المبدعُ
وحدك، أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدِكَ. لأنَّهم عليك وضَعُوا رجاءَهم يا إِلَهِنا صانعُ الكلِّ وجابِلَهم.

المَجْدُ لِلآبِ والابنِ والروحِ القُدُسِ

† لأنَّهم عليك وضَعُوا رجاءَهم يا إِلَهِنا صانعُ الكلِّ وجابِلَهم.

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينَ آمين

† يا والدَةُ الإلهِ التي لا عروسَ لها، إِنَّا قد أحرزناكِ سورًا وميناءً، وشفيعَةً حسنةَ القبول، عندَ
الإلهِ الذي ولدته يا خلاصَ المؤمنين.

الكاهن: أَيضًا وأيضًا بسلامٍ إلى الرَّبِّ نطلُب.

الجوق: يا ربُّ ارحم.

الكاهن: اغضُدْ وخلصْ وارحمْ واحفظنا يا اللهُ بنعمتِكَ.

الجوق: يا ربُّ ارحم.

الكاهن: بعدَ ذِكْرنا الكَلِّيَّةَ القدَّاسةَ الطَّاهرةَ الفائقةَ البركةَ المَجيِّدةَ، سيِّدَتنا والِدَةُ الإلهِ الدَّائِمَةُ
البتوليَّةِ مريمَ، معَ جميعِ القديسين.

الجوق: أَيُّها الفائقُ قُدْسُها والِدَةُ الإلهِ خلِّصينا.

الكاهن: لنُودِعْ أَنْفُسَنا وبعضَنا بعضًا وكلَّ حياتِنا للمسيحِ الإلهِ.

الجوق: لك يا ربُّ.

الكاهن: لأنَّ لك العِزَّةَ ولكَ المُلْكُ والقُدرةَ والمجدَ أَيُّها الآبُ والابنُ والروحُ القُدسُ، الآنَ وكلَّ
أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينَ.

الجوق: آمين.

الكاثسماطات

الشهوديات (باللحن الثاني)

† إذ كنتَ محبًّا للبشر يا مَنْ جعلَ قديسيه أبهى منَ الذهبِ، ومجدَ أبرارِهِ لعظمِ صلاحِهِ. دبَّرْ
بابتهالاتِهِم حياتنا أَيُّها المسيحُ الإلهِ. واجعلْ صلواتنا مُستقيمةً كالبخورِ، يا أَيُّها المستريحُ
وحدهُ في القديسين.

عجيبٌ هو اللهُ في قديسيه

† مغبوظة الأرض التي سُمِدَت مكروبةً بدمائكم يا مجاهديّ الرب. ومقدّسة المظال التي اقتبَلت أجسادكم. فإنّكم استظهرتم في الميدان على العدو. وكرزتم بالمسيح علانيةً. فنطلب إليكم أن تبتهلوا إليه بما أنّه الصّالح في خلاص نفوسنا.

إن الله قد جعل قديسيه الذين في الأرض عجباً

† إذ كان لكم عند المخلص دالةً، أيّها الرسل والشهداء والأنبياء ورؤساء الكهنة والأبرار والصدّيقون، الذين أتموا الشّوط حسناً وحفظوا الإيمان. نطلب إليكم أن تبتهلوا إليه في خلاص نفوسنا بما أنّه الصّالح.

المجد للآب والابن والروح القدس، الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين آمين

† أسرارك كلّها يا والدّة الإله، تفوق كلّ عقل وتسمو على كلّ مجدٍ، لأنّك وأنت مختومة الطّهارة، ومصونة البتولية، عرفت أمّا بغير ربٍّ وولدت الإله الحقيقي، فإليه ابتهلي أن يخلص نفوسنا.

المزمور المئة والثامن عشر

طوبى للذين لا عيب في طريقهم، السالكين في ناموس الرب. طوبى للذين يبحثون في شهاداته، وبكلّ قلوبهم يلتمسون. فإنّ فاعلي الإثم لا يسيرون في طرّقه. أنت أمرت أن تحفظ وصاياك حفظاً جيّداً. فإني لست طرقي تسدّد إلى حفظ حقوقك. حينئذٍ لا أخزي، إذا نظرت إلى جميع وصاياك. أعتزّ لك باستقامة قلب، إذا تعلّمت أحكام عدلك. إني أحفظ حقوقك، فلا تتركني إلى الغاية. بماذا يحقّق الشاب طريقه؟ بحفظه كلامك. بكلّ قلبي التمسّتك، فلا تبعدني عن وصاياك. صُنْتُ كلامك في قلبي، لكي لا أخطأ إليك. مبارك أنت، يا ربّ، علّمني حقوقك. بشفّتي أعلّنت جميع أحكام فمك. فرحت بطريق شهادتك فرحي بكلّ غنى. سأتملّ في وصاياك لأتفهّم طرّقك.

إني أتملّ في حقوقك، ولا أنسى كلامك. كافٍ عَبْدك، فأحيا وأحفظ كلامك. اكشف عن عيني، فأبصر عجائب من ناموسك. أنا في الأرض غريب، فلا تخف عني وصاياك. حنّ نفسي اشتياقاً إلى أحكامك في كل حين. أنت انتهرت المتكبرين؛ فملاعين هم الذين عن وصاياك يتحرفون. أزل عني العار والهوان، لأنّي ألتمس شهادتك. جلس الرؤساء وتقاؤوا عليّ، أما عَبْدك فكان يتأمل في حقوقك. لأن شهادتك هي تأملي، وحقوقك هي مشورات لي. نفسي لصقت بالتراب؛ فأخيني بحسب كلمتك. أنا أخبرت بطرقي، فاستجبت لي. علّمني حقوقك. فهمني حقوقك، فأتملّ في عجائبك. نفسي نعست من الضجر، فشددني بكلامك. أبعد عني الظلم وارحمني بناموسك. أنا اخترت طريق الحق ولم أنس أحكامك. لصقت بشهادتك، يا ربّ، فلا تخزني.

بادرت إلى طريق وصاياك، عندما أنعشت قلبي. علّمني، يا ربّ، طريق حقوقك، فأطلبه في كلّ حين. فهمني، فأدرّس ناموسك وأحفظه بكلّ قلبي. اهديني إلى سبيل وصاياك، فأياها قد توخّيت. أمل قلبي إلى شهادتك لا إلى الطمع. حول عيني، لكي لا أعاين الباطل، وأخيني في طريقك. ثبت قولك في عبدك بغيّة خشيتك. أزل عني العار، الذي يُقلقني؛ لأن أحكامك صالحة. ها إني قد اشتفيت وصاياك؛ فأخيني بعدلك. ولتأتني يا ربّ رحمّتك، وخلصك بحسب قولك. فأجيب الذين يُعيروني بكلمة، أن قد اتكلت على كلامك. ولا تنزع كلمة الحقّ

من فمي بالكلية، لأنني توكلتُ على أحكامك. أَحْفَظْ شَرِيعَتَكَ في كل حين، مدى الدهر وإلى أبد الآبدين. أنا سَلَكْتُ بَراحةً، لأنني التمسْتُ وصاياك. وتحدّثْتُ بشهادَاتِكَ قدامَ الملوكِ ولم أَخْجَلْ.

ولَهَجْتُ بوصاياك التي أَحْبَبْتُهَا جَدًّا. وَرَفَعْتُ يَدَيَّ إِلَى وصاياك التي وَدَدْتُ، وفي حقوقِكَ تَأَمَّلْتُ. اذْكُرْ أَقْوَالَكَ لِعَبْدِكَ، التي جَعَلْتَنِي أَتَوَكَّلُ عَلَيْهَا. هذه كانت سَلَوَتِي في ذِلِّي، لأن كَلِمَتَكَ أَحْيَيْتَنِي. المتكبرون تَمَادَوْا في المعاصي كثيرًا؛ أَمَا أَنَا فلم أَمِلْ عن ناموسِكَ. تَذَكَّرْتُ أَحْكَامَكَ منذ الْقَدَمِ، يا رَبِّ، فَتَعَزَّيْتُ. الْكَابَةُ مَلَكَّتْنِي من أَجْلِ الْخَطَاةِ، الَّذِينَ أَهْمَلُوا نَامُوسَكَ. حقوقُكَ كانت نَشَائِدَ لي في دارِ غُرْبَتِي. تَذَكَّرْتُ اسْمَكَ في اللَّيْلِ، يا رَبِّ، وَحَفِظْتُ نَامُوسَكَ. وَقَدْ صَارَ لي ذِكْرُكَ هَذَا، لِأَنِّي ابْتَغَيْتُ حَقُوقَكَ. أَنْتَ نَصِيي، يا رَبِّ، فَقُلْتُ أَنَّ أَحْفَظْ نَامُوسَكَ. بِكُلِّ قَلْبِي التَّمَسُّتُ وَجْهَكَ؛ فَارْحَمْنِي بِحَسَبِ كَلِمَتِكَ. لَقَدْ فَكَّرْتُ في طُرُقِكَ وَرَدَدْتُ قَدَمِي إِلَى شَهَادَاتِكَ. فَتَأَهَّبْتُ وَمَا ارْتَعَدْتُ من أَنَّ أَحْفَظْ وصاياك. حَبَائِلُ الْخَطَاةِ التَّقَّتْ عَلَيَّ، وَلَمْ أَنْسَ شَرِيعَتَكَ.

في نَصْفِ اللَّيْلِ نَهَضْتُ لِلإِعْتِرَافِ لَكَ لِأَجْلِ أَحْكَامِ عَدْلِكَ. أَنَا شَرِيكَ لَجَمِيعِ الَّذِينَ يَخَافُونَكَ وَيَحْفَظُونَ وصاياك. مِنْ رَحْمَتِكَ، يا رَبُّ امْتَلَأْتُ الْأَرْضَ؛ فَعَلَّمَنِي حَقُوقَكَ. لَقَدْ صَنَعْتَ خَيْرًا مَعَ عَبْدِكَ، يا رَبِّ، بِحَسَبِ قَوْلِكَ. فَعَلَّمَنِي الْخَيْرَ وَالْأَدَبَ وَالْمَعْرِفَةَ، لِأَنِّي آمَنْتُ بوصاياك. قَبْلَ أَنْ ذَلَّلْتُ، أَنَا أَثِمْتُ. لِذَلِكَ حَفِظْتُ كَلِمَتَكَ. صَالِحٌ أَنْتَ، يا رَبِّ، فَبِصَلَاحِكَ عَلَّمَنِي حَقُوقَكَ. لَقَدْ تَفَاقَمَ عَلَيَّ ظَلَمُ الْمُسْتَكْبِرِينَ، أَمَا أَنَا فَبِكُلِّ قَلْبِي أَدْرُسُ وصاياك. جَمَدْتُ مِثْلَ اللَّبَنِ قُلُوبُهُمْ. أَمَا أَنَا فَلَهَجْتُ بِنَامُوسِكَ. خَيْرٌ لي أَنَّكَ أَذَلَّلْتَنِي، لِأَتَعَلَّمَ حَقُوقَكَ. نَامُوسُ فَمِكَ خَيْرٌ لي مِنْ أُلُوفٍ ذَهَبٍ وَفِضَّةٍ. يَدَاكَ صَنَعَتَانِي وَجَبَلَتَانِي. فَهَمَنِي فَاتَعَلَّمْتُ وصاياك. يُبْصِرُنِي الَّذِينَ يَخَافُونَكَ وَيَفْرَحُونَ، لِأَنِّي اتَّكَلْتُ عَلَى أَقْوَالِكَ.

لَقَدْ عَلِمْتُ، يا رَبِّ، أَنَّ أَحْكَامَكَ عَدْلٌ، وَأَنَّكَ بِحَقِّ أَذَلَّلْتَنِي. فَلَتَكُنْ رَحْمَتُكَ تَعْزِيَةً لِي، بِحَسَبِ قَوْلِكَ لِعَبْدِكَ. لِتَأْتِنِي رَأْفَاتُكَ، فَأَحْيَا، لِأَنَّ نَامُوسَكَ هُوَ دَرْسِي. لِيَخِرَّ الْمُسْتَكْبِرُونَ، لِأَنَّهُمْ اعْتَدَوْا عَلَيَّ ظُلْمًا، أَمَا أَنَا فَلَهَجْتُ بوصاياك. لِيُرْدَّنِي الَّذِينَ يَخَافُونَكَ وَيَعْرِفُونَ شَهَادَاتِكَ. لِيَكُنْ قَلْبِي بِلَا مَعَابٍ فِي حَقُوقِكَ، لِكَيْ لَا أَخْزَى. ذَابَتْ نَفْسِي اشْتِيَاقًا إِلَى خِلَاصِكَ؛ أَنَا تَوَكَّلْتُ عَلَى كَلَامِكَ. كَلَّتْ عَيْنَايَ مِنْ تَرْقُبِ كَلِمَتِكَ، قَائِلَتَيْنِ: مَتَى تُعْزِينِي؟ لِأَنِّي صَرْتُ كَالرَّقِّ فِي الصَّقِيعِ، وَلَمْ أَنْسَ فَرُوضَكَ. كَمْ هِيَ أَيَّامُ عَبْدِكَ؟ مَتَى تُجْرِي لِي حُكْمًا عَلَى الَّذِينَ يَضْطَهْدُونِي؟ رَوَى لِي الْأَثْمَةُ رَوَايَاتِ سُخْرِ، لَكِنْ لَا بِحَسَبِ نَامُوسِكَ، يا رَبِّ. حَقٌّ هِيَ كُلُّ وصاياك. قَدْ اضْطَهْدُونِي ظُلْمًا، فَأَعَيْتِي. كَادُوا يَقْضُونَ عَلَيَّ فِي الْأَرْضِ؛ أَمَا أَنَا فلم أَتَخَلَّ عَنْ وصاياك. أَحْيَيْتَنِي بِحَسَبِ رَحْمَتِكَ، فَاحْفَظْ شَهَادَاتِ فَمِكَ. كَلِمَتُكَ بَاقِيَةٌ، يا رَبِّ، فِي السَّمَاءِ إِلَى الْأَبَدِ. وَحَقُّكَ إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ. أَنْتَ أَسَّسْتَ الْأَرْضَ فَهِيَ بَاقِيَةٌ. وَبِأَمْرِكَ يَبْقَى النَّهَارُ ثَابِتًا. لِأَنَّ الْكَلَّ عَبِيدُ لَكَ. لَوْ لَمْ تَكُنْ شَرِيعَتُكَ هِيَ تَأْمَلِي، لَكُنْتُ هَلَكْتُ فِي مَذَلَّتِي.

(ترتيل باللحن الثامن)

لن أنسى حقوقَكَ إِلَى الْأَبَدِ، لِأَنَّكَ بِهَا أَحْيَيْتَنِي. (ثلاث مرات)

الكاهن: ارحمنا يا اللهُ بِعُظِيمِ رَحْمَتِكَ. نَطْلُبُ إِلَيْكَ فَاسْتَجِبْ وَارْحَمْ.

الجوق: يا رَبُّ ارحم (ثلاثًا)

الكاهن: وأيضا نطلب من أجل راحة نفوس عبيد الله السالف رقادهم، من جميع المسيحيين الحسني العبادة الأرثوذكسيين من البطارقة والملوك والحكام ورؤساء الكهنة والكهنة، والشمامسة والرهبان والراهبات، وآبائنا وأجدادنا وأجداد أجدادنا والذين سبقوهم والمُنْتَقِلِينَ منذ البدء حتى الآن. من أجل غفران خطاياهم الطوعية والكرهية.

الجوق: يا رب ارحم (ثلاثا)

الكاهن: لكي يرتب الرب الإله نفوسهم حيث الصديقون يستريحون.

الجوق: يا رب ارحم (ثلاثا)

الكاهن: ولينالوا الرحمة الإلهية والملكوت السماوي وغفران خطاياهم من المسيح الذي لا يموت ملكنا وإلهنا نسأل.

الجوق: استجب يا رب.

الكاهن: إلى الرب نطلب.

الجوق: يا رب ارحم

الكاهن: يا إله الأرواح والأجساد كلها. يا من وطئ الموت وأبطل قوة الشيطان. ووهب الحياة لعالمه. أنت يا رب. أرح نفوس عبيدك الراقيدين في مكان نير. في مكان نضر. في مكان راحة، حيث لا وجع ولا حزن ولا تنهد. وبما أنك الإله الصالح والمحب البشر. إغفر لهم كل خطيئة فعلوها. بالقول أو بالفعل أو بالفكر. لأنه ليس من إنسان يحيا ولا يخطأ. بل أنت وحدك يا رب مُنْزَعٌ عن الخطيئة. وعدلك إلى الأبد. وقولك حق. إلى الرب نطلب.

الجوق: يا رب ارحم

الكاهن: لأنك أنت القيامة والحياة والراحة لعبيدك الراقيدين من جميع المسيحيين الحسني العبادة الأرثوذكسيين من البطارقة والملوك والحكام ورؤساء الكهنة والكهنة. والشمامسة والرهبان والراهبات. وآبائنا وأجدادنا وأجداد أجدادنا والذين سبقوهم والمُنْتَقِلِينَ منذ البدء حتى الآن أيها المسيح إلهنا. وإليك نرفع المجد مع أبك الذي لا بد له وروحك الكلي قدسه الصالح والمحيي الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الداهرين.

الجوق: آمين.

القسم الثاني من المزمور

أنا لك فخلصني لأني التمسْتُ حقوقك. ترقبني الخطاة ليهلكوني، أما أنا فتبصرت في شهادتك. لكل كمال رأيت حدا، أما وصيتك فواسعة جدا. ما أشد حبي لناموسك، يا رب. فهو تأملي النهار كله. لقد جعلتني بوصيتك أوسع حكمة من أعدائي، لأنها لي إلى الأبد. وقد تبصرت أكثر من جميع معلمي، لأن شهادتك هي تأملي. وتفقهت أكثر من الشيوخ، لأني التمسْتُ وصاياك. عن كل طريق خبيث منعت رجلي، لكي أحفظ كلامك. لم أمل عن أحكامك، لأنك علمتني ناموسك. ما أعذب كلماتك في خلقي! فهي أحلى من العسل في فمي. من وصاياك اقتبست الفهم. ولذلك أبغضت كل طريق ظلم. ناموسك سراج لرجلي ونور لسبلي. أقسمت وعقدت عزمي على حفظ أحكام عدلك. تذللت، يا رب، إلى الغاية فأحيني بحسب كلمتك. بتطوعات فمي ارتض، يا رب، وعلمني أحكامك. نفسي هي في يديك كل حين ولم أنسى شريعتك. الخطاة نصبوا لي فخا، لكنني

مَا ضَلَلْتُ عَنْ وَصَايَاكَ. وَرِثْتُ شَهَادَاتِكَ إِلَى الْأَبَدِ، لِأَنَّهَا بَهَجَتْ قَلْبِي هِيَ. أَمَلْتُ قَلْبِي لَكَ أَعْمَلَ
حُقُوقَكَ إِلَى الْأَبَدِ فَإِنَّ بِهَا ثَوَابًا. أَبْغَضْتُ الْأَثْمَةَ، وَأَحْبَبْتُ نَامُوسَكَ. أَنْتَ مُعِينِي وَنَاصِرِي، وَعَلَى
كَلَامِكَ تَوَكَّلْتُ. انصَرَفُوا عَنِّي، أَيُّهَا الْأَشْرَارُ، فَأَفْحَصَ وَصَايَا إِلَهِي. اغْضُذْنِي بِحَسَبِ كَلِمَتِكَ،
وَأَخِينِي، وَلَا تُخْزِنِي مِنْ رَجَائِي. أَعِنِّي، فَأَخْلَصَ وَأَتَأَمَّلَ فِي حُقُوقِكَ كُلِّ حِينٍ. أَنْتَ رَذَلْتَ جَمِيعَ
الَّذِينَ ابْتَعَدُوا عَنْ حُقُوقِكَ، لِأَنَّهُمْ يُضْمِرُونَ الْإِثْمَ. أَنَا حَسِبْتُ جَمِيعَ خَطَاةِ الْأَرْضِ عُصَاةً؛ لِذَلِكَ
أَحْبَبْتُ شَهَادَاتِكَ.

سَمَّرَ جَسَدِي بِخَوْفِكَ، لِأَنِّي جَزَعْتُ مِنْ أَحْكَامِكَ. قَدْ أَجْرَيْتُ الْحُكْمَ وَالْعَدْلَ، فَلَا تُسَلِّمْنِي إِلَى
الَّذِينَ يَتَعَدَّوْنَ عَلَيَّ. اقْبَلْ عَبْدَكَ لِأَجْلِ خَيْرِهِ، لِئَلَّا يَفْتَرِيَ عَلَيَّ الْمُسْتَكْبِرُونَ. كَلَّمْتُ عَيْنَايَ اشْتِيَاقًا
إِلَى خَلَاصِكَ وَإِلَى كَلِمَةِ بَرِّكَ. عَامِلٌ عَبْدَكَ بِحَسَبِ رَحْمَتِكَ وَعَلَّمَنِي حُقُوقَكَ. أَنَا عَبْدَكَ. فَقْهَنِي،
فَاعْرِفْ شَهَادَاتِكَ. لَقَدْ حَانَ لِلرَّبِّ أَنْ يَعْمَلَ؛ فَقَدْ نَقَّضُوا شَرِيعَتَكَ. وَلِذَلِكَ أَحْبَبْتُ وَصَايَاكَ أَكْثَرَ
مِنَ الذَّهَبِ وَمِنَ الْيَاقُوتِ الْأَصْفَرِ. لِذَلِكَ وَطَّنتُ نَفْسِي عَلَى أَنْ أَعْمَلَ بِجَمِيعِ وَصَايَاكَ،
وَأَبْغَضْتُ كُلَّ طَرِيقِ ظُلْمٍ. عَجِيبَةٌ هِيَ شَهَادَاتُكَ؛ وَلِذَلِكَ تَفَحَّصْتُهَا نَفْسِي.

إِعْلَانُ كَلَامِكَ يَنْبِرُ وَيُفَقِّهُ الْأَطْفَالُ. فَتَحْتُ فَمِي وَتَنَفَّسْتُ، لِأَنِّي تَشَوَّقْتُ إِلَى وَصَايَاكَ. انْظُرْ إِلَيَّ
وَارْحَمْنِي عَلَى غَرَارٍ مَنْ يُحِبُّونَ اسْمَكَ. سَهِّلْ خَطَوَاتِي بِحَسَبِ قَوْلِكَ، فَلَا يَتَسَلَّطْ عَلَيَّ أَيُّ إِثْمٍ.
نَجِّنِي مِنَ افْتِرَاءِ النَّاسِ، فَأَحْفَظْ وَصَايَاكَ. أَضِيءْ بَوَاجِهَكَ عَلَى عَبْدِكَ وَعَلَّمَنِي حُقُوقَكَ. فَاضَتْ
مِنْ عَيْنِي مَجَارِي مِيَاهٍ، لِأَنَّهُمْ لَمْ يَحْفَظُوا نَامُوسَكَ. عَادِلٌ أَنْتَ، يَا رَبِّ، وَأَحْكَامُكَ مُسْتَقِيمَةٌ.
شَهَادَاتُكَ، الَّتِي أَمَرْتَ بِهَا، هِيَ عَدْلٌ وَفِي غَايَةِ الْحَقِّ. أَذَابْتَنِي غَيْرَتُكَ، لِأَنَّ أَعْدَائِي نَسُوا كَلَامَكَ.
كَلِمَتُكَ مُمَحَّصَةٌ جَدًّا، وَعَبْدُكَ أَحَبَّهَا. أَنَا صَغِيرٌ وَحَقِيرٌ، لَكِنِّي لَمْ أَنْسَى حُقُوقَكَ. عَدْلُكَ عَدْلٌ
إِلَى الْأَبَدِ، وَنَامُوسُكَ حَقٌّ.

أَحْزَانٌ وَشِدَائِدٌ أَصَابَتْنِي، لَكِنَّ وَصَايَاكَ كَانَتْ دَرْسِي. شَهَادَاتُكَ عَدْلٌ إِلَى الْأَبَدِ. فَهَمَّنِي، فَأَحْيَا.
صَرَخْتُ بِكُلِّ قَلْبِي. يَا رَبِّ، اسْتَجِبْ لِي، لِأَنِّي أَلْتَمِسُ حُقُوقَكَ. صَرَخْتُ إِلَيْكَ. خَلَّصْنِي، فَأَحْفَظْ
شَهَادَاتِكَ. قَبْلَ الْفَجْرِ نَهَضْتُ وَصَرَخْتُ، وَعَلَى كَلَامِكَ تَوَكَّلْتُ. عَيْنَايَ سَبَقَتَا تَبَاشِيرَ السَّحَرِ،
لَكَ أَلْهَجُ بِكَلَامِكَ. يَا رَبِّ، اسْتَمِعْ إِلَى صَوْتِي بِحَسَبِ رَحْمَتِكَ، أَحْيِنِي بِحَسَبِ حَكْمِكَ. إِنَّ الَّذِينَ
يَتَعَقَّبُونِي، بِمَقْدَارِ مَا يَقْتَرِبُونَ مِنَ الظُّلْمِ، يَبْتَعَدُونَ عَنْ نَامُوسِكَ. قَرِيبٌ أَنْتَ، يَا رَبِّ، وَكُلُّ
طَرِيقِكَ حَقٌّ. مِنْذُ الْبَدْءِ عَرَفْتُ مِنْ شَهَادَاتِكَ، أَنَّكَ إِلَى الْأَبَدِ أَسَّسْتَهَا.

انْظُرْ إِلَى مَذَلَّتِي وَأَنْقِذْنِي، لِأَنِّي لَمْ أَنْسَى شَرِيعَتَكَ. احْكُمْ فِي قَضِيَّتِي وَنَجِّنِي. مِنْ أَجْلِ كَلِمَتِكَ أَحْيِنِي.
الْخَلَاصُ بَعِيدٌ عَنِ الْخَطَاةِ، لِأَنَّهُمْ لَمْ يَتَوَخَّوْا حُقُوقَكَ. كَثِيرَةٌ رَأْفَاتُكَ، يَا رَبِّ؛ فَأَحْيِنِي بِحَسَبِ
حَكْمِكَ. كَثِيرُونَ هُمُ الَّذِينَ يَضْطَهِدُونَنِي وَيُضَايِقُونَنِي. لَكِنِّي لَمْ أَمِلْ عَنْ شَهَادَاتِكَ. رَأَيْتُ الْجَهْلَاءَ
يَجْهَلُونَ فَاسْتَعَزَّتْ، لِأَنَّهُمْ لَمْ يَحْفَظُوا كَلَامَكَ. انْظُرْ فَإِنِّي أَحْبَبْتُ وَصَايَاكَ يَا رَبِّ؛ فَأَحْيِنِي
بِرَحْمَتِكَ. بَدْءُ كَلَامِكَ حَقٌّ وَجَمِيعُ أَحْكَامِ عَدْلِكَ هِيَ إِلَى الْأَبَدِ. الرُّؤْسَاءُ اضْطَهَدُونِي عَنُوءً، لَكِنَّ
قَلْبِي فَزَعَ مِنْ كَلَامِكَ. أَنَا أَبْتَهَجُ بِكَلَامِكَ كَمَنْ وَجَدَ مَغَانِمَ كَثِيرَةً. أَبْغَضْتُ الْإِثْمَ وَرَذَلْتُهُ، أَمَّا
نَامُوسُكَ فَأَحْبَبْتُهُ. سَبْعَ مَرَّاتٍ فِي النَّهَارِ سَبَّحْتُكَ عَلَى أَحْكَامِ عَدْلِكَ. سَلَامٌ جَزِيلٌ لِلَّذِينَ يُحِبُّونَ
شَرِيعَتَكَ، وَلَيْسَ لَهُمْ مَا يُعِزُّهُمْ.

انتظرتُ خلاصَكَ، يا ربُّ، وأحببتُ وصاياكَ. نفسي حفظتُ شهاداتِكَ وأحببتها كلَّ الحبِّ. أنا حفظتُ وصاياكَ وشهاداتِكَ، لأنَّ جميعَ طُرُقِ أَمَامِكَ، يا ربُّ. لِيَبْلُغَ تَضَرُّعِي إِلَيْكَ، يا ربُّ، بحسَبِ كلمَتِكَ. لِيَدْخُلْ طِلْبَتِي إِلَى أَمَامِكَ، يا ربُّ. نَجِّنِي بحسَبِ كلمَتِكَ. تَفِيضُ شَفَتَايَ بالتسبيحِ، إِذَا عَلَّمْتَنِي حَقُوقَكَ. وَيَنْطِقْ لِسَانِي بِكَلَامِكَ، لأنَّ جميعَ وصاياكَ عدلٌ. لِيَتَكُنْ يَدُكَ لِخَلَاصِي، لِأَنِّي أَخْتَرْتُ وصاياكَ. تَشَوَّفْتُ إِلَى خَلَاصِكَ، يا ربُّ، وَنَامُوسُكَ هُوَ تَأْمَلِي.

(ترتيل باللحن الخامس)

إِنَّ نَفْسِي تَحْيَا وَتُسَبِّحُكَ، وَأَحْكَامُكَ تُعِينُنِي.
لَقَدْ ضَلَلْتُ كَالْخُرُوفِ الضَّالِّ. فَتَفَقَّدْتُ أَنْتَ عَبْدُكَ، لِأَنِّي لَمْ أُنْسَ وَصَايَاكَ.
(ثلاث مرات)

الافلوجيطاريات للراقيدين (باللحن الخامس)

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمْنِي حُقُوقَكَ

+ مَصَافُ الْقَدِيسِينَ وَجَدُوا يَنْبُوعَ الْحَيَاةِ وَبَابَ الْفَرْدُوسِ. فَلَيْتَنِي أَنَا أَيْضًا أَجِدُ الطَّرِيقَ بِالتَّوْبَةِ.
أَنَا هُوَ الْخُرُوفُ الضَّالُّ. فَادْعُنِي يَا مَخْلَصُ وَخَلِّصْنِي.

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمْنِي حُقُوقَكَ

+ يَا مَنْ فِي الْقَدِيمِ مِنَ الْعَدَمِ جَبَلْتَنِي، وَبصُورَتِكَ الْإِلَهِيَّةِ أَكْرَمْتَنِي، وَلَمَّا تَجَاوَزْتُ وَصِيَّتَكَ، أَعَدْتَنِي أَيْضًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي مِنْهَا أُخِذْتُ. فَأَصْعَدْنِي إِلَى الْمَثَالِ وَالتَّصَوُّرِ بِالْجَمَالِ الْقَدِيمِ أَيْضًا.

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمْنِي حُقُوقَكَ

+ أَنَا مِثَالُ صُورَةِ مَجْدِكَ الَّذِي لَا يُوصَفُ، وَإِنْ كُنْتُ حَامِلًا أَثَارَ الزَّلَازِلِ. فَارْأَفْ بِجَبَلَتِكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ، وَنَقِّنِي بِتَحْنُنِكَ. وَامْنَحْنِي الْوَطْنَ الْمُحْبُوبَ، وَاجْعَلْنِي مُسْتَوِطِنًا الْفَرْدُوسَ أَيْضًا.

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمْنِي حُقُوقَكَ

+ أَيُّهَا الشَّهَدَاءُ الْقَدِيسُونَ الَّذِينَ كَرَزُوا بِحَمْلِ اللَّهِ، وَذُبُّوا كَالْخُرَافِ، وَإِلَى الْحَيَاةِ الْخَالِدَةِ انْتَقِلُوا، اطْلُبُوا إِلَيْهِ دَائِمًا أَنْ يَمُنَّحَنَا حَلَّ الْجَرَائِمِ وَالزَّلَازِلِ.

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمْنِي حُقُوقَكَ

+ أَرِخْ يَا رَبُّ نَفُوسَ عِبِيدِكَ وَرَتِّبْهُمْ فِي الْفَرْدُوسِ، حَيْثُ صَفُوفُ الْقَدِيسِينَ وَالصَّدِيقِينَ مِثْلَ الْكَوَاكِبِ يَتَلَأَلُونَ. فَأَرِخْ يَا رَبُّ عِبِيدَكَ الرَّاقِدِينَ مُعْرِضًا عَنْ جَمِيعِ ذُنُوبِهِمْ.

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمْنِي حُقُوقَكَ

+ يَا جَمِيعَ الَّذِينَ سَلَكَوا فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ، الطَّرِيقَ الضَّيِّقَةَ الْمُحْزَنَةَ، وَحَمَلُوا الصَّلِيبَ كَالنَّيْرِ، وَتَبَعُونِي عَنْ إِيْمَانٍ، هَلُمَّ تَمَتَّعُوا بِمَا أَعَدَدْتُهُ لَكُمْ مِنَ الْجَوَائِزِ، وَالْأَكَالِيلِ السَّمَاوِيَّةِ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

+ لِنُسَبِّحْ بِحُسْنِ عِبَادَةِ اللاهوتِ الْوَاحِدِ الْمَثَلَّثِ الضِّيَاءِ هَاتِفِينَ: قَدَّوسُ أَنْتَ أَيُّهَا الْآبُ الَّذِي لَا بَدْءَ لَهُ، وَالْابْنُ الْمَسَاوِي لَكَ فِي عَدَمِ الْإِبْتِدَاءِ وَالرُّوحُ الْإِلَهِيُّ. أَنْزِلْنَا نَحْنُ الْمُتَعَبِّدِينَ لَكَ عَنْ إِيْمَانٍ، وَمِنَ النَّارِ الْأَبَدِيَّةِ اخْتِطِئْنَا.

الآن وكلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ آمِينَ

† افرحي أَيُّهَا الطاهرة، يا مَنْ وَلَدَتِ الإلهَ بالجسدِ لخلاصِ الكلِّ، وأَوْجَدَتِ الحياةَ لجنسِ البشرِ. فليتنا بكِ نجدُ الفردوسَ، يا والدةَ الإلهِ المُباركةَ النقيَّةَ.
هليلويا هليلويا، هليلويا المجدُ لكِ يا الله (٣ مرات). أرح يا ربَّ نفوسَ عبيدك السابقِ رقادهم.

الكاهن: ارحمنا يا اللهُ بعظيمِ رحمتِكَ. نطلبُ إليكِ فاستجبْ وارحمْ.
الجوق: يا ربُّ ارحم (ثلاثاً)

الكاهن: وأيضاً نطلبُ من أجلِ راحةِ نفوسِ عبيدِ اللهِ السالفِ رقادهم من جميعِ المسيحيينِ الحسنيِ العبادةِ الأرثوذكسيينِ من البطاركةِ والملوكِ والحكامِ ورؤساءِ الكهنةِ والكهنةِ. والشَّمامسةِ والرُّهبانِ والرَّاهباتِ. وآبائنا وأجدادنا وأجدادِ أجدادنا والذين سبقوهم والمُنْتَقِلِينَ منذُ البدءِ حتى الآن. من أجلِ غفرانِ خطاياهم الطوعيةِ والكرهيةِ.
الجوق: يا ربُّ ارحم (ثلاثاً)

الكاهن: لكي يُرتبَ الربُّ الإلهُ نفوسَهُم حيثُ الصَّديقونَ يستريحون ولينالوا الرحمةَ الإلهيةَ والملكوتَ السماويِ وغفرانَ خطاياهم من المسيح الذي لا يموت ملكنا وإلهنا نسأل.
الكاهن: إلى الربِّ نطلبُ
الجوق: يا ربُّ ارحم.

الكاهن: يا إلهَ الأرواحِ والأجسادِ كُلِّها. يا من وَطِئَ الموتَ وأبطلَ قُوَّةَ الشَّيطان. ووهبَ الحياةَ لعالمِهِ. أنتَ يا ربُّ. أرح نفوسَ عبيدِكَ الراقدين. في مكانٍ نيرٍ. في مكانٍ نضرٍ. في مكانٍ راحةٍ. حيث لا وجعٌ ولا حزنٌ ولا تنهدٌ. وبما أنكِ الإلهُ الصَّالحُ والمُحبُّ البشرِ. إغفرْ لهم كلَّ خطيئةٍ فعلوها. بالقولِ أو بالفعلِ أو بالفكرِ. لأنَّهُ ليسَ من إنسانٍ يحيا ولا يخطأ. بل أنتَ وحدك يا ربُّ مُنْزَرةً عن الخطيئةِ. وعدُّلكِ إلى الأبد. وقولُكَ حقٌّ. إلى الربِّ نطلبُ
الجوق: يا ربُّ ارحم

الكاهن: لأنَّكَ أنتَ القيامةُ والحياةُ والراحةُ لعبيدِكَ الراقدين من جميعِ المسيحيينِ الحسنيِ العبادةِ الأرثوذكسيينِ من البطاركةِ والملوكِ والحكامِ ورؤساءِ الكهنةِ والكهنةِ. والشَّمامسةِ والرُّهبانِ والرَّاهباتِ. وآبائنا وأجدادنا وأجدادِ أجدادنا والذين سبقوهم والمُنْتَقِلِينَ منذُ البدءِ حتى الآن أَيُّهَا المسيحُ إلهنا. وإليكِ نرفعُ المجدَ مع أبيك الذي لا بد له وروحك الكليَّ قدسُهُ الصالحِ والمحيي الآن وكلِّ أوانٍ وإلى دهرٍ الداهرينِ.
الجوق: آمين.

كاثسما (باللحن الخامس)

† أرح يا مخلصنا عبيدك مع الصَّديقين، وأسكنهم في مساكنك كما هو مكتوب، مُعرِّضاً أَيُّهَا الصَّالحُ عن جميعِ ذنوبهم الطوعيةِ والكرهيةِ، التي بمعرفةٍ والتي بغيرِ معرفةٍ يا محبَّ البشرِ.
المجدُ للآبِ والابنِ والروحِ القُدسِ

† التي بمعرفةٍ والتي بغيرِ معرفةٍ يا محبَّ البشرِ.

الآن وكلِّ أوانٍ وإلى دهرٍ الداهرينِ آمين

† أَيُّهَا المسيحُ الإلهُ، يا مَنْ أشرقَ للعالمِ من البتولِ. إجعلنا بطلباتِها أبناءَ النورِ، وارحمنا.

المزمور الخمسون (قراءة)

ارحمني يا الله بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ، وَبِحَسَبِ كَثَرَةِ رَأْفَتِكَ امْحُ مَآثِمِي.
اغْسِلْنِي كَثِيرًا مِنْ إِثْمِي، وَمِنْ خَطِيئَتِي طَهِّرْنِي.
لَأَنِّي أَنَا عَارِفٌ بِإِثْمِي وَخَطِيئَتِي أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ.
إِلَيْكَ وَحْدَكَ أَخْطَأْتُ، وَالشَّرَّ قَدَّامَكَ صَنَعْتُ، لِكَيْ تَتَبَرَّرَ فِي أَقْوَالِكَ وَتَزْكُوَ فِي قَضَائِكَ.
هَآنَذَا بِالْآثَامِ حُبِلَ بِي، وَبِالْخَطَايَا وَلَدْتَنِي أُمِّي.
لَأَنَّكَ قَدْ أَحْبَبْتَ الْحَقَّ، وَأَوْضَحْتَ لِي غَوَامِضَ حِكْمَتِكَ وَمَسْتُورَاتِهَا.
تَنْصَحُنِي بِالزُّوْفِ فَأَظْهَرُ، وَتَغْسِلُنِي فَأَبْيَضُ أَكْثَرَ مِنَ الثَّلْجِ.
تُسْمِعُنِي بِهَجَّةٍ وَسُرُورًا، فَتَبْتَهِجُ عِظَامِي الذَّلِيلَةِ.
أَعْرِضْ بَوَجهِكَ عَنْ خَطَايَايَ، وَامْحُ كُلَّ مَآثِمِي.
قَلْبًا نَقِيًّا اخْلُقْ فِيَّ يَا اللَّهُ، وَرُوحًا مُسْتَقِيمًا جَدِّدْ فِي أَحْشَائِي.
لَا تَطْرَحْنِي مِنْ أَمَامِ وَجْهِكَ، وَرُوحَكَ الْقُدُّوسُ لَا تَنْزِعْهُ مِنِّي.
إِمْنَحْنِي بِهَجَّةٍ خَلَاصِكَ، وَبِرُوحِ رَأْسِي اعْضُدْنِي.
فَاعْلَمْ الْأَثَمَةُ طُرُقَكَ وَالْكَفَرَةُ إِلَيْكَ يَرْجِعُونَ.
نَجِّنِي مِنَ الدَّمَاءِ يَا اللَّهُ إِلَهَ خَلَاصِي، فَيَبْتَهِجَ لِسَانِي بِعَدْلِكَ.
يَا رَبُّ افْتَحْ شَفَقَتِي، فَيُخَبِّرَ فَمِي بِتَسْبِيحَتِكَ.
لَأَنَّكَ لَوْ أَرَدْتَ الذَّبِيحَةَ، لَكُنْتُ الْآنَ أُعْطِي، لَكِنَّكَ لَا تُسَرُّ بِالْمُحْرِقَاتِ.
فَالذَّبِيحَةُ لِلَّهِ رُوحٌ مُنْسَحِقٌ، الْقَلْبُ الْمُتَخَشُّعُ وَالْمُتَوَاضِعُ لَا يَرْذُلُهُ اللَّهُ.
أَصْلِحْ يَا رَبُّ بِمَسَرَّتِكَ صِهْيُونَ وَلْتُبْنَ أَسْوَارُ أُورُشَلِيمَ.
حِينَئِذٍ تُسَرُّ بِذَّبِيحَةِ الْعَدْلِ قُرْبَانًا وَمُحْرِقَاتِ.
حِينَئِذٍ يُقَرَّبُونَ عَلَى مَذْبَحِكَ الْعُجُولَ.

القانون للتريودي (باللحن الثامن)

الأودية الأولى

الارموس

† أَيُّهَا الشُّعُوبُ لِنُقَدِّمَ لِإِلَهِنَا الْعَجِيبِ، الَّذِي نَجَّى مِنَ الذِّلِّ إِسْرَائِيلَ تَسْبِيحًا عَلَى الظَّفَرِ، هَكَذَا فَلْتُرْتَلْ: وَحْدَكَ السَّيِّدُ وَالْمَمَجَّدُ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدِكَ الراقدين

† لِنَضْرَعْ جَمِيعُنَا إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِ، إِذْ نَحْنُ مَكْمَلُونَ الْيَوْمَ تَذَكَرَ الرَّاqِدِينَ مِنْذُ الدَّهْرِ، بَأَن يُنْقَذَ مِنَ النَّارِ الْأَبَدِيَّةِ الَّذِينَ رَقَدُوا بِإِيمَانٍ عَلَى رَجَاءِ الْحَيَاةِ الدَّهْرِيَّةِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدِكَ الراقدين

† بَعْمَقِ حِكْمَتِكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ قَدْ سَبَقْتَ فَحَدَّدْتَ بِحِكْمَةٍ كَلِيَّةٍ نَهَايَةَ حَيَاةٍ كُلِّ أَحَدٍ وَنَوْعَهَا. لَذَلِكَ خَلَّصَ فِي حِينِ الْمَحَاكَمَةِ الَّذِينَ حَجَبَهُمُ الصَّرِيحُ فِي كُلِّ بَلَدَةٍ يَا كَلِّي الرَّأْفَةِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدِكَ الراقدين

† إِنَّ حَيَاتَنَا هِيَ حُلْمٌ. فَاجْعَلْ يَا رَبُّ. الكهنةَ المستقيميَّ الرأي. والحكَّامَ وسائرَ شعبكَ. الذينَ استَفَاقُوا مِن لَيْلِ هَذَا العَمَرِ. اجْعَلْهُم بَنِي نَهَارٍ لَا مَسَاءَ لَهُ.
الأودية الثانية

الارموس

† أَنْظُرُوا أَنْظُرُوا إِنِّي إِلَهُ المَوْلُودُ مِنَ الآبِ قَبْلَ الدُّهُورِ، وَمِنَ البَتُولِ فِي آخِرِ الأزْمَانِ، لَأُعْتِقَ آدَمَ الآبَ الأوَّلَ، إِذْ أَنَا مُحِبٌّ للبَشَرِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدِكَ الراقدين

† أرح يا ربُّ جميعَ المؤمنين الذينَ نقلتَهُم إِلَيْكَ مِن أَرْبَعَةِ أَقْطَارِ الأرضِ، المائتينَ بِإِيمَانٍ فِي البَرِّ أَوِ البَحْرِ أَوِ الأنْهَارِ، فِي الْيَنَابِيعِ أَوِ الْآبَارِ أَوِ البُحَيْرَاتِ، وَالَّذِينَ صَارُوا فَرِيسَةً لِلوَحُوشِ وَالطَّيُورِ وَالدَّبَابَاتِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدِكَ الراقدين

† يَا رَبُّ أَنْتَ بِيَدِكَ أَبْرَأَتُ كُلِّ الْبَرَايَا، فَضَمَّ الَّذِينَ انْحَلُّوا إِلَى الْعُنَاصِرِ الأَرْبَعَةِ، وَأَقِمَّهُمْ يَوْمَ مَجِيئِكَ المَرْهُوبِ، وَاغْفِرْ لَهُمْ كُلَّ مَا جَنَّوْهُ مِنَ المَآثِمِ بِمَعْرِفَةٍ كَانَتْ أَوْ بِغَيْرِ مَعْرِفَةٍ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدِكَ الراقدين

† يَا لِمَجِيئِكَ الثَّانِي المَرْهُوبِ الْهَائِلِ أَيُّهَا الرَّبُّ، لِأَنَّكَ سَتَوَافِي كَالْبَرْقِ عَلَى الأرضِ، فَتَبْعَثَ كُلَّ جِبِلَّتِكَ لِتَدِينَهَا، حِينَئِذٍ أَهْلُ الَّذِينَ عَاشُوا بِأَمَانَتِكَ أَنْ يَسْتَقْبِلُوكَ وَيَتَّحِدُوا بِكَ.

الأودية الثالثة

الارموس

† أَنْتَ شَدَّدْتَ بِيَدِكَ السَّمَاءَ يَا كَلِمَةُ اللَّهِ، فَثَبَّتْ قُلُوبَ كُلِّ الَّذِينَ عَلَيْكَ يَضْعُونَ رَجَاءَهُمْ، بِنُورِ مَعْرِفَتِكَ الإِلَهِيَّةِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدِكَ الراقدين

† تَوَجَّ اللَّهُمَّ بِأَكْلِيلِ العَدْلِ. الَّذِينَ أَجَارُوا سَبِيلَ العُمَرِ بِحُسْنِ عِبَادَةٍ. وَأَهْلَهُمْ لِنَوَالِ الْخَيْرَاتِ الأَبَدِيَّةِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدِكَ الراقدين

† أرح اللَّهُمَّ الَّذِينَ اخْتُطِفُوا بِغَتَّةٍ، مُلْتَهَبِينَ بِالصَّوَاعِقِ وَالَّذِينَ مَاتُوا مِنَ البَرْدِ وَمِنْ كُلِّ ضَرِيَّةٍ وَجُرْحٍ، حِينَمَا تَخْتَبِرُ الْكُلَّ بِالنَّارِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدِكَ الراقدين

† أَهْلُ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الَّذِينَ جَارُوا بِحَرِّ هَذَا العَمَرِ الدَّائِمِ الاضْطِرَابِ، مُقَادِينَ وَمُرْشِدِينَ بِحَيَاةٍ مُسْتَقِيمَةٍ الرَّأْيِ، أَنْ يَبْلُغُوا إِلَى مِينَاءِ حَيَاتِكَ الَّتِي لَا تَفْنَى.

كاثسما (باللحن الخامس وزن: للمساوي والآب والروح)

† يَا مَنْ قَبْلَ الصَّلْبِ وَالْمَوْتِ لِأَجْلِنَا، وَدَاسَ الْمَوْتَ بِمَوْتِهِ، وَأَقَامَ الأَمْوَاتِ، أرح أَيُّهَا إِلَهُ المَحَبِّ البَشَرِ عبيدَكَ الراقدين، وَحِينَ مَجِيئِكَ الرَّهيبِ أَهْلَهُمْ لِمَلَكُوتِكَ، بِمَا أَنَّ لَكَ المَرَاحِمَ الغَنِيَّةَ يَا مُعْطِيَ الْحَيَاةِ.

المَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ آمِينَ

† لعبيدِكَ أَعْلِي ظِلِّكَ السَّريْع، وظلِّلِهِمْ بَعَوْنِكَ وَمَرَّاحِمِكَ، وَأَمْوَاجَ الْفِكْرِ الْبَاطِلِ أَلَا اكْبَحِي،
يا وَالِدَةُ الْإِلَهِ، وَأَنْهَضِي نَفْسِي السَّاقِطَةَ لِأَنِّي قَدْ عَلِمْتُ، يَا بَتُولُ أَنْ عَلَى كُلِّ مَا تَشَائِينَ أَنْتِ
قَادِرَةٌ.

الأودية الرابعة

الارموس

† يَا أَيُّهَا الْكَلِمَةُ، إِنَّ النَّبِيَّ قَدْ فَهَمَ بِالرُّؤْيَا أَنَّكَ عَتِيدٌ أَنْ تَتَجَسَّدَ مِنْ أُمِّ الْإِلَهِ، وَبَخُوفٍ مَجَّدَ
قَدْرَتَكَ.

أَرْحِ يَا رَبُّ نَفُوسَ عِبِيدِكَ الرَّاقِدِينَ

† أَذْكَرُ يَا مَخْلَصَنَا جَمِيعَ الرَّاقِدِينَ بِحُسْنِ عِبَادَةٍ. وَحَفِظُوا الْنَامُوسَ مِنَ الْآبَاءِ وَالْأَجْدَادِ وَأَجْدَادِ
الْأَجْدَادِ. وَكُلُّ الْمُؤْمِنِينَ الرَّاقِدِينَ مِنْذُ ابْتِدَاءِ الْعَالَمِ إِلَى انْقِضَائِهِ.

أَرْحِ يَا رَبُّ نَفُوسَ عِبِيدِكَ الرَّاقِدِينَ

† أَيُّهَا الْمَسِيحُ، أَرْحِ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ قَضَوْا نَحْبَهُمْ بِحُسْنِ عِبَادَةٍ. فِي الْبَرَارِيِّ وَالطَّرِيقِ وَالْجِبَالِ
وَالْقُبُورِ، مِنَ الرُّهْبَانِ وَالْعُلَمَانِيِّينَ وَالشُّبَّانِ وَالشُّيُوخِ. وَأَسْكِنُهُمْ مَعَ قَدِّيسِكَ.

أَرْحِ يَا رَبُّ نَفُوسَ عِبِيدِكَ الرَّاقِدِينَ

† أَرْحِ يَا مَخْلَصَنَا كُلَّ الَّذِينَ انْتَقَلَوْا بِأَمَانَةٍ مِنْ حَزْنٍ أَوْ فَرَحٍ دَاهَمَهُمْ بَغْتَةً، سِوَاءَ أَلَمَ بِهِمْ مَا أَلَمَ
بِسَعَادَةٍ أَوْ شَقَاءٍ.

الأودية الخامسة

الارموس

† إِلَيْكَ تَهْفُو أَرْوَاحُنَا يَا اللَّهُ، فَأَوَامِرُ حُضُورِكَ نُورٌ وَضِيَاءٌ، فَبِهَا أُنِرْ عَقْلُنَا وَاهْدِنَا يَا سَيِّدُ، إِلَى
السَّيْرِ فِي دُرُوبِ الْحَيَاةِ.

أَرْحِ يَا رَبُّ نَفُوسَ عِبِيدِكَ الرَّاقِدِينَ

† إِذْ نَصْنَعُ الْيَوْمَ تَذْكَارًا لِكُلِّ مَنْ الرَّاقِدِينَ مِنْذُ الدَّهْرِ الْحَسَنِيِّ الْعِبَادَةِ. نَهْتَفُ إِلَيْكَ بِلَا فَتُورٍ: يَا
رَبُّ أَرْحِهِمْ جَمِيعَهُمْ مَعَ قَدِّيسِكَ.

أَرْحِ يَا رَبُّ نَفُوسَ عِبِيدِكَ الرَّاقِدِينَ

† أَيُّهَا الرُّؤُوفُ. أَعْتَقْ مِنَ الْعُقُوبَاتِ الْأَبَدِيَّةِ جَمِيعَ الَّذِينَ نَقَلْتَهُمْ مِنْ كُلِّ جِيلٍ وَجِيلٍ. الْمُلُوكَ
وَالرُّؤَسَاءَ وَالْمَتَوَحِّدِينَ الْمُسْتَقِيمِي الرَّأْيِ.

أَرْحِ يَا رَبُّ نَفُوسَ عِبِيدِكَ الرَّاقِدِينَ

† أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا. الْعَارِفُ مَا يُلَاقِيهِ الَّذِينَ جَبَلْتَهُمْ. نَجِّ مِنْ كُلِّ عَقُوبَةٍ. الَّذِينَ سَمَحْتَ أَنْ يَمُوتُوا
بَغْتَةً عَلَى غَيْرِ انْتِصَارٍ. بِحَوَادِثٍ فُجَائِيَّةٍ.

الأودية السادسة

الارموس

† إِقْبَلْنِي أَيُّهَا الرَّبُّ الْمُحِبُّ الْبَشَرَ، جَائِيًا لِرَأْفَتِكَ، مُحِيطَةً بِي زَلَّاتٌ كَثِيرَةٌ، فَأَنْقِذْنِي كَالنَّبِيِّ قَدِيمًا.

أَرْحِ يَا رَبُّ نَفُوسَ عِبِيدِكَ الرَّاقِدِينَ

† يَا إِلَهُنَا عَنْصَرَ الْحَيَاةِ يَا مَنْ بِالْأَلَمِ حَلَلْتَ أَوجَاعَ الْمَوْتِ. أَرْحِ عِبِيدَكَ الرَّاقِدِينَ مِنْذُ الدَّهْرِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبِيدِكَ الراقدين

† أرح يا ربُّ جميعَ الذينَ ماتُوا بالسمومِ المُهلكةِ بأحكامِكَ التي لا تُوصَفُ، أو اختنقُوا بأصنافٍ مختلفةٍ شنيعةٍ. وأحصِهِم مَعَ القَدِّيسينَ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبِيدِكَ الراقدين

† أَيُّهَا الإلهُ الرؤوفُ. عندما تُحاكِمُ الجميعَ وهم مُنتصبونَ أمامَكَ عُرَاءَ دَليلينَ. إِرَأْفَ بالذينَ عبدوكَ بِإيمانٍ.

الأودية السابعة

الارموس

† يا مَنْ أسَّستَ الأرضَ منذ البدءِ، وشَدَّدتَ السماواتِ بكلماتِكَ، مباركُ أَنْتَ إلى الأبدِ يا ربُّ يا إلهَ آبائنا.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبِيدِكَ الراقدين

† هَلِّمَ بنا نُكَمِّلُ تذكَّارَ المائتينَ منذَ الدَّهرِ الحَسَنِيِّ العبادةِ هاتفينَ: مباركُ أَنْتَ إلى الأبدِ يا ربُّ. يا إلهَ آبائنا.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبِيدِكَ الراقدين

† يا اللهُ إلهُنا. أرحِ المؤمنينَ الراقدينَ بحسَنِ عبادةٍ. الذينَ ماتُوا بغتَةً بحجارةٍ أو حديدٍ، أو خشبٍ أو تحتَ رَدَمٍ. وبكُلِّ نوعٍ من أصنافِ المضَرَّاتِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبِيدِكَ الراقدين

† أَيُّهَا المسيحُ الرؤوفُ. أوقِفِ المستقيميَّ الرأيِ عن يمينِكَ. في حينِ مجيئِكَ الرَّهيبِ. لأنَّهم عبدوكَ في حياتِهِم. والآنَ انتقلُوا إِلَيْكَ.

الأودية الثامنة

أرح يا ربُّ نفوسَ عبِيدِكَ الراقدين

† يا ربَّ المجدِ يا مَنْ أشرقتَ من القبرِ كالشَّمسِ وقتًا ما. وسحقتَ ظلَّ الموتِ، أظهرَ جميعَ الراقدينَ بِإيمانٍ أن يكونوا بنيَ قِيامَتِكَ إلى كلِّ الأدهارِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبِيدِكَ الراقدين

† يا عارفَ الخفايا والمكتوماتِ، لَمَّا تَزَمَعُ أن تكشفَ أفعالَ الظُّلمةِ ومستوراتِ قلوبنا. حينئذٍ لا تحاكِمِ الراقدينَ على الإيمانِ المُستقيمِ.

أرح يا ربُّ نفوسَ عبِيدِكَ الراقدين

† أَيُّهَا المسيحُ لَمَّا تَزَمَعُ أن تجلسَ على كرسيكَ، ويصرخُ البوقُ بأمرِكَ، وتجتمعُ الناسُ من أقطارِ الأرضِ، وينتصبونَ للمناقشةِ والحسابِ، حينئذٍ إصْفُحْ عَنِ الجميعِ بِمَا أَنَّكَ مُتَعَطِّفٌ.

الأودية التاسعة

أرح يا ربُّ نفوسَ عبِيدِكَ الراقدين

† يا ربُّ، أَهْلُ جميعِ الراقدينَ منذَ الدَّهرِ، على الإيمانِ والرجاءِ، أن يَبْتَهِجُوا معَ جميعِ قَدِّيسِكَ، حيثُ سَكَنَى جميعُ الفَرِحينَ.

المَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

† نُمَجِّدُكَ بِغَيْرِ فَتْوَرٍ أَيُّهَا الْوَاحِدُ فِي ثَلَاثَةٍ. لِأَنَّ وَإِنْ كَانَ كُلُّ مِنَ الْأَقَانِيمِ إِلَهًا، لَكُنْهُمْ بِالطَّبَعِ وَاحِدًا: الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، بِالصِّفَاتِ الْخَوَاصِّيةِ الْمُثَلَّثَةِ الْأَشْعَةِ.

الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهِرِينَ آمين

† أَيُّهَا الْبَرِيئَةُ مِنَ الْعَيْبِ، إِنَّ مَوْلَدَكَ يَفُوقُ الْعَقْلَ، لِأَنَّكَ وَلَدْتَ الْكَائِنَ قَبْلَ الْأَزْلِ، وَأَرْضَعْتَ بِاللَّبَنِ الْمُغْذِي كُلَّ الْعَالَمِ بِحَالٍ يعلو عَنِ الْوَصْفِ، واقتبَلْتَ فِي أَحْضَانِكَ الْحَاويَ جَمِيعَ الْبَرَايَا، الْمَسِيحَ مَنْقُذَنَا وَفَادِينَا وَحْدَهُ.

الكاهن: أَيضًا وَأَيضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الكاهن: اعْضُدْ وَخَلِّصْ وَارْحَمْ وَاحْفَظْنَا يَا اللَّهُ بِنِعْمَتِكَ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكَلِّيَّةِ الْقُدَّاسَةِ الظَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَةِ الْمَجِيدَةِ، سَيِّدَتْنَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ الدَّائِمَةُ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ، مَعَ جَمِيعِ الْقُدِّيسِينَ.

الجوق: أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

الكاهن: لِنُودِعْ أَنْفُسَنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَكُلَّ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

الجوق: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّكَ أَنْتَ مَلِكُ السَّلَامِ وَمُخَلِّصُ نُفُوسِنَا. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الجوق: آمين.

قنداق

† مَعَ الْقُدِّيسِينَ أَرْحَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ نُفُوسَ عِبِيدِكَ. حَيْثُ لَا وَجْعٌ وَلَا حُزْنٌ وَلَا تَنَهُدٌ، بَلْ حَيَاةٌ لَا تَفْنَى.

البيت

† أَنْتَ وَحْدَكَ غَيْرُ مَائَةٍ يَا مَنْ صَنَعْتَ الْإِنْسَانَ وَجَبَلْتَهُ. فَنَحْنُ الْبَشَرُ إِذْ خُلِقْنَا مِنَ الْأَرْضِ وَإِلَى الْأَرْضِ سَنَذْهَبُ، كَمَا أَمَرْتَ يَا جَابِلِي وَقُلْتَ لِي: إِنَّكَ أَرْضٌ أَنْتَ، وَإِلَى الْأَرْضِ تَعُودُ. حَيْثُ نَذْهَبُ نَحْنُ جَمِيعُ الْأَنَامِ صَانِعِينَ مَرَاثِي التَّجْنِيزِ بِتَسْبِيحَةِ: هَلِيلُوِيَا.

السنكسار

† فِي هَذَا الْيَوْمِ الَّذِي هُوَ الْأَوَّلُ مِنْ شَهْرِ شَبَاطٍ نَقِيْمُ تَذْكَارِ الْقُدِّيسِ تَرِيْفَنِ الشَّهِيدِ. كَمَا وَفِي هَذَا الْيَوْمِ أَيضًا، فَرَضَ لَنَا الْآبَاءُ الْإِلَهِيُّونَ تَذْكَارَ جَمِيعِ الرَّاqِدِينَ مِنْذُ الدَّهْرِ بِحُسْنِ عِبَادَةٍ عَلَى رَجَاءِ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

ستيخونات

لَا تَذْكُرِ لِلْأَمْوَاتِ زَلَّاتِهِمْ أَيُّهَا الْكَلِمَةُ الَّذِي مِنْذُ الْأَزْلِ

وَلَا تُظْهِرِ جَوَانِحَكَ وَشَفَقَتَكَ الصَّالِحَةَ فَاقِدَةَ الْعَمَلِ

† قَرَّبْ أَيُّهَا السَّيِّدُ الْمَسِيحُ نُفُوسَ السَّابِقِ رَقَادُهُمْ فِي مَسَاكِنِ صَدِّيقِكَ، وَارْحَمْنَا بِمَا أَنَّكَ وَحْدَكَ عَدِيمُ الْمَوْتِ، آمين.

ارموس الأودية الثامنة

(باللحن الثامن)

نُسَبِّحُ وَنُبَارِكُ وَنَسْجُدُ لِلرَّبِّ

† سَبَّحُوا مَنْ فِي جَبَلِ الْأَسْرَارِ، قَدْ تَمَجَّدَ، فِي الْعَلِيقَةِ وَالنَّارِ، وَأَعْلَنَ لِمُوسَى بِهِمَا سِرَّ أَمْنَا الْبَتُولِ، وَزَيْدُوهُ رَفْعَةً لِمَدَى الْأَدَهَارِ.

الكاهن: لَوَالِدَةِ الْإِلَهِ أُمُّ النُّورِ بِالتَّسَابِيحِ لِنُكْرَمَتِهَا مُعْظَمِينَ.

الجوق: (باللحن الثامن).

† تُعْظَمُ نَفْسِي الرَّبِّ وَتُبْتَهِّجُ رُوحِي بِاللَّهِ مُخَلِّصِي.

يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ وَأَرْفَعُ مَجْدًا بَغَيْرِ قِيَاسٍ مِنَ السَّيْرَافِيمِ، الَّتِي بَغَيْرِ فُسَادٍ، وَلَدَتْ كَلِمَةَ اللَّهِ، وَهِيَ حَقًّا وَالِدَةُ الْإِلَهِ إِيَّاكَ نُعْظَمُ.

† لِأَنَّهُ نَظَرَ إِلَى تَوَاضُعِ أُمَّتِهِ فَهَا مُنْذُ الْآنَ تُطَوِّبُنِي جَمِيعُ الْأَجْيَالِ.

† لِأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ بِي عِظَائِمَ وَاسْمُهُ قُدُّوسٌ وَرَحْمَتُهُ إِلَى جِيلٍ وَجِيلٍ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ.

† صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ وَشَتَّتَ الْمُتَكَبِّرِينَ بِذَهْنِ قُلُوبِهِمْ.

† حَطَّ الْمُقْتَدِرِينَ عَنِ الْكَرَاسِيِّ وَرَفَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ. مَلَأَ الْجِيَاعَ مِنَ الْخَيْرَاتِ وَالْأَغْنِيَاءَ أَرْسَلَهُمْ فَارِغِينَ.

† عَصَدَ إِسْرَائِيلَ عَبْدَهُ لِيَذْكُرَ رَحْمَتَهُ كَمَا قَالَ لِآبَائِنَا إِبْرَاهِيمَ وَلَنَسْلِهِ إِلَى الْأَبَدِ.

ارموس الأودية التاسعة

† لِنُسَبِّحَنَّ مَنْ أَعْلَنَ لِمُوسَى يَوْمًا، فِي الْعَلِيقَةِ وَالنَّارِ، وَلَادَةَ الْبَتُولِ، لِخِلَاصِنَا نَحْنُ الْمُؤْمِنِينَ، وَنُعْظِمَنَّهُ بِلَا فَتُورِ.

بِوَاجِبِ الْإِسْتِهَالِ حَقًّا نَعْبُطُ وَالِدَةَ الْإِلَهِ، الدَّائِمَةَ الطَّوْبَى الْبَرِيَّةَ مِنْ كُلِّ الْعُيُوبِ أُمَّ إِلَهِنَا. يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ وَأَرْفَعُ مَجْدًا بَغَيْرِ قِيَاسٍ مِنَ السَّيْرَافِيمِ. الَّتِي بَغَيْرِ فُسَادٍ، وَلَدَتْ كَلِمَةَ اللَّهِ، وَهِيَ حَقًّا وَالِدَةُ الْإِلَهِ إِيَّاكَ نُعْظَمُ.

الكاهن: أَيْضًا وَأَيْضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الكاهن: اعْضُدْ وَخَلِّصْ وَارْحَمْ وَاحْفَظْنَا يَا اللَّهُ بِنِعْمَتِكَ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكَلِيَّةَ الْقِدَاسَةِ الطَّاهِرَةَ الْفَائِقَةَ الْبَرَكَةَ الْمَجِيدَةَ، سَيِّدَتَنَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةَ مَرِيَمَ، مَعَ جَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ.

الجوق: أَيَّتُهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

الكاهن: لِنُودِعْ أَنْفُسَنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَكُلَّ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

الجوق: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّهُ لَكَ تُسَبِّحُ كُلُّ قُوَّاتِ السَّمَاوَاتِ. وَإِلَيْكَ تَرْفَعُ الْمَجْدَ أَيُّهَا الْآبُ وَالْابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّهْرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

الاكسبستلاريات

للتريودي (باللحن الثالث وزن: زينت بالكواكب)

† أَنْتَ تَسُودُ يَا رَبِّ، عَلَى الْأَحْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ، فَأَرِحِ الرَّاقِدِينَ، وَأَسْكِنِهِمْ مَعَ مُخْتَارِيكَ، وَلَيْنَ كَانُوا خَاطِئِينَ، لَكِنْ عَنْكَ مَا تَخْلَوُا.

آخر (باللحن الثاني وزن: إسمعن الآن يا نساء)

† فِي بِلْدَةِ الْأَحْيَاءِ أَرِحْ نَفُوسَ عِبِيدِكَ، حَيْثُ زَوَالُ الْهَمُومِ، وَالْحَزَنُ وَالتَّنْهِيدَاتُ، وَاغْفِرْ لَهُمْ مَا أَخْطَأُوا فِي هَذَا الْعَمْرِ الْحَاضِرِ، إِذْ وَحَدَّكَ بَلَاءُ خَطَا رَبِّ الْأَحْيَاءِ وَالْمَوْتِ مُحِبُّ الْبَشَرِ وَحَدَّكَ.

لوالدة الإله

† يَا مَرْيَمُ عَرُوسَ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنْ أَجْلِنَا، إِلَى الْمَسِيحِ بَلَا فَتُورٍ، مَعَ صَفُوفِ الْأَنْبِيَاءِ، وَرُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ، وَالشَّهَدَاءِ وَالْأَبْرَارِ، وَالصَّادِقِينَ كَافَّةً لِرِثِّ وَإِيَّاهُمْ، الْمَلَكَوَتِ السَّمَاوِيِّ.

الإينوس (باللحن الثامن وزن: فردوس عدن أنبت قديماً)

كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ. سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ، سَبِّحُوهُ فِي الْأَعَالِي، لِأَنَّهُ لَكَ يَلِيقُ التَّسْبِيحُ يَا اللَّهُ.

سَبِّحُوهُ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ، سَبِّحُوهُ يَا سَائِرَ قُوَّاتِهِ، لِأَنَّهُ لَكَ يَلِيقُ التَّسْبِيحُ يَا اللَّهُ.
سَبِّحُوهُ عَلَى مَقْدَرَتِهِ، سَبِّحُوهُ بِحَسَبِ كَثْرَةِ عَظَمَتِهِ.

† هَلُمَّ قَبْلَ الْإِنْقِضَاءِ يَا جَمِيعَ الْإِخْوَةِ نَتَأَمَّلُ تَرَابَنَا الْوَضِيعَ، وَنَرَى ضَعْفَنَا الشَّدِيدَ وَانْكِسَارَ جِبَلَتِنَا، وَنُعَايِنُ مَا يَنْتَظَرُنَا. كَيْفَ آلَاتُ جَسَدِنَا مِثْلَ الْغَبَارِ تَضْمِجَلْ، وَكَيْفَ يُصْبِحُ الْإِنْسَانُ بَالِيًا مَأْكَلًا لِلدُّودِ. أَيْنَ جَمَالُنَا؟ أَيْنَ الْوَجْهُ وَالْعُيُونُ وَاللِّسَانُ؟ أَيْنَ الْأَمْجَادُ وَالشَّرَفُ؟ الْكُلُّ يَغْدُو ظِلًّا وَهَبَاءً! فَلِذَا أَدْرِكْنَا وَارِثَ لَنَا أَيُّهَا الْمَخْلَصُ.

سَبِّحُوهُ بِلَحْنِ الْبُوقِ، سَبِّحُوهُ بِالْمِزْمَارِ وَالْقِيثَارَةِ.

† عَلَامَ يَشْمَخُ الْإِنْسَانُ وَعِلَامَ يَضْطَرِبُّ، وَهُوَ عَائِدٌ طِينًا بَعْدَ حِينٍ؟ لِمَ لَا يُفَكِّرُ التَّرَابُ بِحَقَارَةِ مَادَّتِهِ؟ لِمَ يَنْخَدِعُ وَيَزْهَوُ بِغَبَاءٍ؟ لِمَاذَا نَلْصَقُ بِالتَّرَابِ، وَهُوَ هَبَاءٌ وَفَسَادٌ؟ وَلِمَ لَا نَتَوَجَّهُ نَحْوَ الْمَسِيحِ مُسْرِعِينَ، نَحْوَ ضِيَائِهِ وَحَيَاتِهِ الْعَادِمَةِ الْفَسَادِ، طَارِحِينَ عَنَّا الْفَسَادَ. لِأَنَّا غَرِسْنَا فِي الْمَسِيحِ، فَيُسْرِبِلُ نَفُوسَنَا بِمَجْدِهِ وَنُورِهِ.

سَبِّحُوهُ بِالطَّبْلِ وَالْمِصَافِّ، سَبِّحُوهُ بِالْأُوتَارِ وَآلَاتِ الطَّرْبِ.

† يَا مَنْ جَبَلَتْ آدَمَ بِيَدِكَ وَجَعَلْتَهُ بَيْنَ حُدُودِ الْمَوْتِ وَعَدَمِ الْمَوْتِ، ثُمَّ وَهَبْتَهُ الْحَيَاةَ مُعِيدًا جِبَلَتَهُ، أَنْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ رَبُّنَا، نَبِّحِ الَّذِينَ نَقَلْتَهُمْ مِنْ هَذِهِ الدُّنْيَا إِلَيْكَ، وَاجْعَلْهُمْ مَعَ الْمُخْتَارِينَ، وَاكْتُبْهُمْ فِي سِفْرِ الْحَيَاةِ، حِينَمَا تَرْجِعُ لِتُحَاكِمَ كُلَّ جِنْسِ الْأَنَامِ، وَرَبِّيسُ الْمَلَائِكَةِ بِصَوْتِ الْبُوقِ يُرْجِفُ الْفُضَاءَ. فَلِسْكُنِي مَلَكُوتَكَ أَهْلَهُمْ يَا إِلَهَنَا.

سَبِّحُوهُ بِنِغْمَاتِ الصُّنُوجِ سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ التَّهْلِيلِ كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ.

† إِنَّ الْمَسِيحَ قَامَ وَأَقَامَ آدَمَ مَعَهُ مِنْ قِيُودِ الْمَوْتِ دَائِسًا الْمَوْتِ، فَيَا جَمِيعَ الْمَائِتِينَ، مَاتَ الْمَوْتُ فَابْتَهَجُوا، وَالْجَحِيمُ أَيْضًا سُبِّيتَ مَعَهُ. وَكُونُوا وَاثِقِينَ بِالْمَسِيحِ، مَانَحًا عَدَمَ الْفَسَادِ، مَنْ صُلِبَ وَبَعْدَ الْمَوْتِ قَامَ بِقُدْرَةِ اللّاهُوتِ. هَذَا يَنْهَضُنَا وَيَمْنَحُنَا الْقِيَامَةَ وَيُنِيرُ بِلَمْعَانِ مَجْدِهِ مَنْ كَانَ ثَابِتًا عَلَى الْإِيمَانِ، وَيَقْبَلُهُ فِي الْمَجْدِ حَيْثُ الْبَهْجَةُ وَالْحُبُورُ.

المجد للآب والابن والروح القدس (باللحن الثاني)

† كلُّ يذبل كالزهر ويجوز كالمنام، وأيضا إذا هتف البوق، فجميع الراقدين يقومون أيضا كفي زلزلة إلى استقبالك أيها المسيح الإله. حينئذ أيها السيد ربُّ أرواح عبيدك الذين نقلتهم عنا في مساكن قديسيك.

الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين، آمين

† إفرحي يا مريم والدة الإله، الهيكل غير المنحل لا بل المقدس، كما هتف النبي: قدوس هو هيكلك وعجيب في العدل.

الكاهن: لك يَنْبغي المجد يا ربنا وإلهنا، وإليك نرفع المجد أيها الآب والابن والروح القدس، الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين، آمين

المجدلة الصغرى (تقرأ قراءة، ولا تُرتل في هذا اليوم)

المجد لله في العلاء، وعلى الأرض السلام وفي الناس المسرة. نُسَبِّحُكَ نُبَارِكُكَ، نَسْجُدُ لَكَ نُمَجِّدُكَ، نَشْكُرُكَ، مِنْ أَجْلِ عَظِيمِ جَلَالِ مَجْدِكَ. أيها الربُّ المَلِكُ، السَّماويُّ الإلهُ الآبُ الضابطُ الكلِّ، أيها الربُّ الابنُ الوحيدُ، يَسوعُ المَسِيحُ، ويا أيُّها الرُّوحُ القُدُسُ.

أيُّها الربُّ الإلهُ، يا حَمَلَ اللَّهِ يا ابنَ الآبِ، يا رافعَ خَطِيئَةِ العالَمِ ارحمنا يا رافعَ خطايا العالم. إقْبَلْ تَضَرُّعَنَا أيُّها الجالسُ عَنْ يَمِينِ الآبِ وارحمننا. لَأَنَّكَ أَنْتَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ، أَنْتَ وَحْدَكَ الرَّبُّ يَسوعُ المَسِيحُ، في مَجْدِ اللَّهِ الآبِ آمين. في كُلِّ يَوْمٍ أُبَارِكُكَ، وَأُسَبِّحُ اسْمَكَ، إِلَى الأَبَدِ وَإِلَى أَبَدِ الأَبَدِ. يا رَبُّ مَلَجَأُ كُنْتَ لَنَا في جيلٍ وجيلٍ، أَنَا قُلْتُ يا رب، ارحمني واشفِ نفسي لأنني قد خَطِئْتُ إِلَيْكَ.

يا رَبِّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ فَعَلَّمَنِي أَنْ أَعْمَلَ رِضَاكَ، لَأَنَّكَ أَنْتَ هُوَ إِلَهِي. لَأَنَّ مِنْ قَبْلِكَ عَيْنَ الحَيَاةِ، وَبِنُورِكَ نُعَايِنُ النُّورَ. فابْسُطْ رَحْمَتَكَ عَلَى الَّذِينَ يَعْرِفُونَكَ.

أَهْلُنَا يَا رَبِّ، أَنْ نُحَفَظَ في هذا اليَوْمِ، بِغَيْرِ خَطِيئَةٍ. مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبائنا، وَمُسَبِّحُ وَمُمَجِّدُ اسْمِكَ إِلَى الأَبَدِ آمين. لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا، كِمِثْلِ اتِّكَلِّنا عَلَيْكَ.

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبِّ عَلَّمْنَا وَصَايَاكَ.

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا سَيِّدَ فَهْمُنَا حَقُوقَكَ.

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا قُدُّوسَ أَضْنُنَا بَعْدْلَكَ.

يا رَبُّ رَحْمَتُكَ إِلَى الأَبَدِ وَعَنْ أَعْمَالِ يَدَيْكَ لَا تَغْفِلْ.

لَكَ يَنْبغي المَدِيحُ، لَكَ يَلِيقُ التَّسْبِيحُ، لَكَ يَجِبُ المَجْدُ أيُّها الآبُ والأبْنُ والرُّوحُ القُدُسُ، الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين.

الكاهن: لِنُكْمِلْ طَلِبَاتِنَا السَّحَرِيَّةَ لِلرَّبِّ.

الجوق: يا رَبُّ ارحم.

الكاهن: اَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَارْحَمْ واحْفَظْنَا يا الله بِنِعْمَتِكَ.
الكاهن: اَنْ يَكُونَ نَهَارُنَا كُلُّهُ كَامِلًا مُقَدَّسًا سَلَامِيًّا وَبِلا خَطِيئَةٍ مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.
الجوق: استجب يا رب. (تقال بعد كل طلبه)
الكاهن:

+ ملاك سلام مُرشدًا أَمِينًا حَافِظًا نَفُوسِنَا وَأَجْسَادِنَا مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.
+ غُفْرَانِ خَطَايَانَا وَالصَّفْحِ عَنْ ذُنُوبِنَا مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.
+ الصَّالِحَاتِ وَالْمُوَافَقَاتِ لِنَفُوسِنَا وَالسَّلَامِ لِلْعَالَمِ مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.
+ اَنْ نَقْضِيَ بَقِيَّةَ زَمَانِ حَيَاتِنَا بِسَلَامٍ وَتَوْبَةٍ مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.
+ اَنْ تَكُونَ أَوَاخِرُ حَيَاتِنَا مَسِيحِيَّةً سَلَامِيَّةً بِلا حُزْنٍ وَلا خِزْيٍ وَجَوَابًا حَسَنًا لَدَى مِنْبَرِ الْمَسِيحِ الْمَرْهُوبِ نَسْأَلُ.

+ بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكَلِّيَّةِ الْقِدَاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَةِ الْمَجِيدَةِ، سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ، مَعَ جَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ.
الجوق: أَتَيْتُهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.
الكاهن: لِنُودِعْ أَنْفُسَنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَكُلَّ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.
الجوق: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّكَ إِلَهَ الرَّحْمَةِ وَالرَّافَاتِ وَالْمَحَبَّةِ لِلبَشَرِ وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.
الجوق: آمِينَ.

الكاهن: السَّلَامُ لَجَمِيعِكُمْ.
الكاهن: لَنَحْنِ رُؤُوسَنَا لِلرَّبِّ.
ثم يقول الكاهن هذا الافشين سرًا:

أَيُّهَا الرَّبُّ الْقُدُّوسُ السَّائِكُ فِي الْأَعَالِي وَالنَّاطِرُ مَا هُوَ أَسْفَلَ، وَالْمُطَّلِعُ عَلَى كُلِّ الْخَلِيقَةِ بِنَظَرِكَ، الْمُرَاقِبُ كُلِّ الْأَشْيَاءِ، لَكَ قَدْ أَحْنَيْنَا أَعْنَاقَ النُّفُوسِ وَالْأَجْسَادِ، وَإِلَيْكَ نَتَضَرَّعُ يَا قُدُّوسُ الْقَدِّيسِينَ، فَأَمُدُّ مِنْ مَسْكَنِكَ الْمُقَدَّسِ، يَدَكَ غَيْرَ الْمَنْظُورَةِ، وَبَارِكُنَا جَمِيعًا، وَبِمَا أَنَّكَ إِلَهُ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلبَشَرِ، اغْفِرْ لَنَا مَا أَخْطَأْنَاهُ طَوْعًا أَوْ كَرْهًا، وَامْنَحْنَا خَيْرَاتِكَ الْعَالَمِيَّةَ وَالتِّي فَوْقَ الْعَالَمِيَّةِ. لِأَنَّ لَكَ أَنْ تَرْحَمَنَا وَتُخَلِّصَنَا أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْهَنَاءُ، وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ مَعَ أَبِيكَ الَّذِي لَا بَدَاءَ لَهُ وَرُوحَكَ الْكَلِّيَ قُدْسَهُ الصَّالِحَ وَالْمُحْيِي، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.
الجوق: آمِينَ.

الابوستيخن (باللحن الثاني وزن: يوسف الراعي أحدرك)

+ أَيُّهَا الْمَسِيحُ قَدْ لَاشَيْتَ، قُوَّةَ الْمَوْتِ وَفَسَادَهُ، بِمَوْتِكَ الْمُحْيِي، وَأَقْضَيْتَ لِلْجَمِيعِ الْحَيَاةَ الْخَالِدَةَ، وَمَنْحْتَ الْقِيَامَةَ لِكُلِّ الْأَمْوَاتِ، فَإِلَيْكَ نَطْلُبُ أَيَّا مُخْلَّصُ، أَنْ تُرِيحَ، الْمُنْتَظِلِينَ بِإِيمَانٍ، مُؤَهَّلًا إِيَّاهُمْ لِمَجْدِكَ يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحْدَكَ.

طوبى لِمَنْ اخْتَرْتَهُمْ وَقَبِلْتَهُمْ يَا رَب

† إِنَّكَ كِي تَجْعَلِ الْأَنَامَ، شُرَكَاءَ فِي الْمُلُكُوتِ، قَبْلَتِ الْمَوْتَ الطَّوْعِيَّ، وَكَابَدَتِ الصَّلْبَ يَا مُحَبًّا لِلبَشَرِ. فَلذَلِكَ نَسْأَلُ حَنُوكَ يَا رَبِّ، فَاجْعَلِ الْمُنْتَظِلِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ، مُسَاهِمِينَ، مَلِكُوتَكَ الْإِلَهِيِّ. وَأَهْلُهُمْ لِبَهَاءِ جَمَالِكَ، يَا مُحَبَّ الْبَشَرِ وَحَدَّكَ.

وذكرهم إلى جيلٍ وجيلٍ

† يَمِثُلُ الْأَمْوَاتُ مِنْذُ الدَّهْرِ، لَدَى عَرْشِكَ مُرْتَعِدِينَ، أَيَا مَخْلُصٍ. يَنْتَظِرُونَ حُكْمَكَ الْمُقْسَطَ الْإِلَهِيَّ، فَارِثٍ حِينِئذٍ أَيُّهَا السَّيِّدُ الْعَادِلُ، وَتَرَأْفٍ يَا رَبُّ عَلَى عَبِيدِكَ، الْمُنْتَظِلِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ، مُؤَهَّلًا إِيَّاهُمْ لِلنَّعِيمِ وَالْغِبْطَةِ الدَّائِمَةِ.

المَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ (بِاللَّحْنِ السَّادِسِ)

† إِنَّ مِذَاقَةَ الْعُودِ قَدِيمًا فِي عَدْنٍ قَدْ حَصَلَتْ لِأَدَمَ وَجَعًا، وَذَلِكَ لَمَّا أَنَّ الْأَفْعَوَانَ قَذَفَ السَّمَّ الَّذِي بِهِ دَخَلَ الْمَوْتُ وَابْتَلَعَ كُلَّ الْجِنْسِ الْبَشَرِيِّ، إِلَّا أَنَّ السَّيِّدَ قَدْ أَتَى وَحَطَّمَ التَّنِينَ وَمُنَحَنَا الْقِيَامَةَ، وَلِهَذَا نَصْرَحُ إِلَيْهِ: إِصْفَحْ أَيُّهَا الْمَخْلُصُ عَنِ الَّذِينَ انْتَقَلُوا إِلَيْكَ، وَأَرْحَهُمْ مَعَ مَخْتَارِيكَ بِمَا أَنَّكَ مُحَبٌّ لِلبَشَرِ.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

† أَنْتَ هُوَ إِلَهُنَا الَّذِي بِحُكْمَتِكَ خَلَقْتَ الْبَرَايَا، يَا مَنْ أَرْسَلْتَ الْأَنْبِيَاءَ لِيَتَنَبَّأُوا بِحُضُورِكَ. وَالرَّسَلَ لِيَكْرِزُوا بِعِظَائِمِكَ. أَمَّا الْأَنْبِيَاءُ فَتَنَبَّأُوا عَنْ وَرُودِكَ، وَأَمَّا الرُّسُلُ فَأَنَارُوا الْأُمَمَ بِالْمَعْمُودِيَّةِ، وَأَمَّا الشُّهَدَاءُ فَلَمَّا تَأَلَّمُوا نَالُوا مَا صَبَّوْا إِلَيْهِ. فَيَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ مُحْفَلٌ جَمِيعُهُمْ مَعَ وَالدَّتِكَ. فَيَا أَيُّهَا الْإِلَهُ الَّذِي احْتَمَلْتَ الصَّلْبَ لِأَجْلِ أَنَا الْمَشْجُوبِ، أَرْحِ النَّفُوسَ الَّتِي نَقَلْتَهَا إِلَيْكَ، وَأَهْلُنَا لِمَلِكُوتِكَ يَا إِلَهِي وَمُنْقِذِي.

الكَاهِنُ: صَالِحُ الْاعْتِرَافِ لِلرَّبِّ وَالتَّرْتِيلُ لِاسْمِكَ أَيُّهَا الْعَلِيُّ، لِيُخَبَّرَ بِرَحْمَتِكَ فِي الْغَدَاةِ وَبِحَقِّكَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ.

الْجُوقُ: قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ أَرْحَمُنَا. (٣ مرات)

المَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَيُّهَا الثَّالُوثُ الْقُدُّوسُ أَرْحَمُنَا. يَا رَبُّ اغْفِرْ خَطَايَانَا. يَا سَيِّدُ تَجَاوَزْ عَنْ سَيِّئَاتِنَا. يَا قُدُّوسُ أَطْلَعْ وَاشْفِ أَمْرَاضَنَا. مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ.

يَا رَبُّ أَرْحَمِ، يَا رَبُّ أَرْحَمِ، يَا رَبُّ أَرْحَمِ.

المَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلِكُوتُكَ. لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ. خُبِّرْنَا الْجَوْهَرِيَّ أَعْظَمْنَا الْيَوْمَ. وَاثْرُكَ لَنَا مَا عَلَيْنَا كَمَا نَتْرُكُ نَحْنُ لَنَا عَلَيْهِ. وَلَا تُدْخِلْنَا فِي تَجْرِبَةٍ. لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ.

الكَاهِنُ: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الْجُوقُ: آمِينَ.

طَرُوبَارِيَّة (بِاللَّحْنِ الثَّامِنِ)

† يا من تدبّر الكلّ بعمقِ حكمتك ومحبتك للبشر، يا من تمنح الكلّ ما يُوافقهم أيّها المبدعُ
وحدك، أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدك لأنّهم عليك وضَعُوا رجاءَهم يا إلَها صانعَ الكلّ وجابلَهم.
المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ
† لأنّهم عليك وضَعُوا رجاءَهم يا إلَها صانعَ الكلّ وجابلَهم.
الآنَ وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الدّاهرينَ آمين
† يا والدَةُ الإلهِ التي لا عروسَ لها، إنّنا قد أحرزناكِ سورًا وميناءً، وشفيعَةً حسنةَ القبول، عندَ
الإلهِ الذي ولدته يا خلاصَ المؤمنين.

ملاحظة: الرجاء متابعة الخدمة من كتاب القداس الإلهي

القداس الإلهي

الأنديفوننة الأولى

صالحُ الاعترافُ للرَّبِّ والترتيلُ لإسمِكَ، أيُّها العليّ.

بِشَفَاعَاتِ والدَةِ الإلهِ، يا مُخَلِّصُ خَلِّصنا.

للإعلانِ برحمَتِكَ في الغداةِ وبحقِّكَ في كلِّ ليلةٍ.

بِشَفَاعَاتِ والدَةِ الإلهِ، يا مُخَلِّصُ خَلِّصنا.

لأنّ الرَّبَّ إلَها عدلٌ وليس فيه ظلمٌ.

بِشَفَاعَاتِ والدَةِ الإلهِ، يا مُخَلِّصُ خَلِّصنا.

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ، الآنَ وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الدّاهرينَ، آمين.

بِشَفَاعَاتِ والدَةِ الإلهِ، يا مُخَلِّصُ خَلِّصنا.

الأنديفوننة الثانية

هلمُّوا نبتهج بالرَّبِّ ونُهَلِّلُ لله مخلصنا.

خَلِّصنا يا ابنَ الله، يا مَنْ هو عجيبٌ في قديسيه، لِنُرْتِّلَ لَكَ هليلويا.

نُدرِكُ وجهَهُ بالإعترافِ، ونُهَلِّلُ له بالمزاميرِ، لأنّ الله ربُّ عظيمٌ ومَلِكٌ كبيرٌ على كلِّ الأرض.

خَلِّصنا يا ابنَ الله، يا مَنْ هو عجيبٌ في قديسيه، لِنُرْتِّلَ لَكَ هليلويا.

لأنّ بيده أَقاصي الأرضِ وله رؤوسُ الجبالِ، لأنّ البحرَ له، وهو الذي صَنَعَهُ ويداه جَبَلَتَا اليابسة.

خَلِّصنا يا ابنَ الله، يا مَنْ هو عجيبٌ في قديسيه، لِنُرْتِّلَ لَكَ هليلويا.

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ، الآنَ وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الدّاهرينَ، آمين.

يا كَلِمَةُ الله الابنِ الوحيدِ الذي لم يَزَلْ غَيْرَ مائتٍ، لقد قَبِلْتَ أَنْ تَتَجَسَّدَ مِنْ أَجْلِ خَلِّصنا مِنْ
القَدِّيسَةِ والدَةِ الإلهِ الدّائِمَةِ البَتُولِيَّةِ مَريمَ. وتَأَنَّسْتَ بغيرِ اسْتِحَالَةٍ، وصُلِبْتَ أيُّها المسيحُ إلَها،
وبمَوْتِكَ وطِئْتَ الموتَ. وأنْتَ لم تَزَلْ أَحَدَ الثّالوثِ القُدوسِ، المُمَجَّدَ مع الآبِ، والرُّوحِ
القُدسِ، خَلِّصنا.

عند دورة الإنجيل (الدورة الصغرى)

طروبارية (باللحن الثامن)

† يا من تدبّر الكلّ بعمقِ حكمتك ومحبتك للبشر، يا من تمنحُ الكلّ ما يُوافقهم أيّها المبدعُ
وحدك، أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدك لأنّهم عليك وضَعُوا رجاءَهم يا إلَهِنا صانعَ الكلِّ وجابِلَهم.
وبعد دورة الإنجيل (الدورة الصغرى)

خلصنا يا ابن الله يا من هو عجيب في قديسيه لنرتل لك هليلويا.

طروبارية (باللحن الثامن)

† يا من تدبّر الكلّ بعمقِ حكمتك ومحبتك للبشر، يا من تمنحُ الكلّ ما يُوافقهم أيّها المبدعُ
وحدك، أرح يا ربُّ نفوسَ عبيدك لأنّهم عليك وضَعُوا رجاءَهم يا إلَهِنا صانعَ الكلِّ وجابِلَهم.
(باللحن الخامس)

† شُفّعاء الأردن من فيه وُلدوا، حُماته الألى عاشوا حياة النُّسك الشريف، لنمدحهم كمجاهدين
ببهاء، ماتوا مُستشهدين، ومجّدوا الأرض في الأردن، وهم أحياءُ الله، فيلادلفيا بهم تزهو،
والأرثوذكسيون يَفخرون.

طروبارية شفيع الكنيسة

القنّداق (باللحن الثامن)

† مع القديسين أرح أيّها المسيح نفوسَ عبيدك. حيث لا وجعٌ ولا حزنٌ ولا تنهّدٌ، بل حياةٌ لا
تَفنى.

الرسالة اليومية ورسالة الراقدين

الكينونيكون: طوبى لِمَن اخترتهم وقبلتهم يا رب، وذكرهم إلى جيلٍ وجيل. هليلويا.